



Bulletin d'informations communales

# DINANT

Côté ville... Côté champs

## Préavis de rêve

Centre Culturel  
Régional de **Dinant**

Saison  
2016-2017

082(21.39.39)  
[www.dinant.be/culture](http://www.dinant.be/culture)  
[info@ccrd.be](mailto:info@ccrd.be)

Het Kommekeest Brugge/Nikita Zimin  
Les Filles aux Mains Jaunes  
Chacun sa Place  
Opéra Henry - Harmony is paramount  
Képrit farceur, es-tu là? (Blithe Spirit)  
Constellations  
Biochbuster  
L'Orchestre de Papier  
Hom(m)  
Going Home  
Hommage à Puccini de Lucia  
Est-ce qu'on ne pourrait pas s'aimer un peu?  
Bakim & Friends  
Match d'Impro  
L'Enfant Sauvage  
Le Repas des Fauves  
EJO/David Linx - Brel



Bimestriel

octobre 2016

n° 119

En toutes circonstances,  
nos services et notre expérience font la différence !



Nous avons déménagé,  
nouvelle adresse !



Avenue Schlogel, 108  
5590 Ciney  
083 68 98 91



Rue Saint Jacques, 350  
5500 Dinant  
082 66 77 68



facebook.com/CondrozFinanceServices



Allianz



# DE BONHOMME

## Assurances & Banque

[www.debonhome.be](http://www.debonhome.be)

je regroupe  
mes assurances /  
et j'en suis récompensé  
additionnez vos smiley's  
et découvrez vos avantages !

Pour plus d'informations sur les conditions  
happy family 2016 et les produits AXA  
ou pour recevoir le règlement happy family,  
consultez votre intermédiaire en assurances.

[www.axa.be](http://www.axa.be)



happy family 2016

réinventons / l'assurance AXA

Rue A. Sodar 2 - 5500 Dinant

Assurances de BONHOMME

Hugues et Eric de Bonhome

Tél. 082/22.34.63 - 22.65.31 - [assurances@debonhome.be](mailto:assurances@debonhome.be)

FSMA : 014427A/019905A



Tél. 082/22.85.59 - [gerard.debatty.12613@axa-bank.be](mailto:gerard.debatty.12613@axa-bank.be)

Banque

Gérard Debatty

FSMA : 62587A-cB

# EDITORIAL

Chères Dinantaises,  
Chers Dinantais,

Une fois n'est pas coutume, j'ai décidé de consacrer l'éditorial du Bulletin communal au décès d'un ancien mandataire qui aura marqué la vie politique et publique dinantaise.

Philippe Leclef nous a quittés voici quelques jours. Jusqu'à la dernière minute, il a consacré son énergie à sa profession d'avocat, mais il fut pendant de nombreuses années Conseiller communal, Echevin et même 1er Echevin de la Ville de Dinant.

Les autorités communales avaient décidé de lui octroyer le titre d'Echevin honoraire de la Ville de Dinant en 2009. Il fut également Conseiller provincial à Namur.

Philippe Leclef a été Chef de file du Parti socialiste à Dinant pendant quelques législatures. Il fut également candidat Bourgmestre et en 1988, il a été l'homme politique le plus populaire de la ville de Dinant.

Malgré cela, il ne fut pas désigné Bourgmestre suite à un accord de majorité que ses proches et lui-même avaient toujours contesté.

Comme je l'ai dit à l'occasion de ses funérailles, nous devons nous réjouir d'avoir pu inaugurer de son vivant la fin des travaux du Tienne Hubaille – futur quartier d'Anseremme – où nous en avons profité pour baptiser l'une des voiries au nom de notre regretté Emile Wauthy – ancien Bourgmestre de Dinant et Gouverneur de la Province de Namur – et l'autre voirie du nom de sa maman – Madame Odette Virlée – dernière Bourgmestre d'Anseremme avant la fusion des communes et 1ère femme Bâtonnier de l'Ordre des avocats de Belgique, mais également une des premières femmes Bourgmestre de Belgique.

A l'occasion de cette inauguration, Philippe avait retracé de manière émouvante la brillante carrière de sa maman.

Le papa de Philippe était aussi un notaire bien connu à Dinant.

Philippe, comme le Bâtonnier de l'Ordre des avocats de Dinant Maître Thierry Delhaye l'a également évoqué à l'occasion de ses funérailles, était un avocat réputé qui défendait avec passion les causes qui lui étaient confiées.

Chacun sait qu'il a aussi défendu les plus nécessiteux, oubliant parfois les notes d'honoraires qui lui étaient dues.

Si j'évoque cette personnalité et ce caractère professionnel de Philippe Leclef dans cet éditorial, c'est parce qu'il a agi de la même manière sur le plan politique.

Au Conseil communal, on se souviendra de ses interventions, appelant toujours à la médiation ou à la recherche d'une solution constructive plutôt qu'à l'animation de conflits stériles.

Il est souvent intervenu pour que l'on soit attentifs à la situation des plus démunis.

Lors de la dernière séance du Conseil communal, nous lui avons rendu un solennel et vibrant hommage en le remerciant pour tout ce qu'il a apporté à notre ville et à bon nombre de citoyens.



Les amoureux de Dinant et la ville de Dinant elle-même ont perdu un brillant avocat, au sens propre comme au sens figuré.

Merci Philippe pour tout ce que tu as apporté de bien et de beau à notre belle ville de Dinant.

**Richard FOURNAUX,**  
Bourgmestre



# CULTURE

## Préavis de Rêve (Saison 2016-2017)

"Lorsqu'un seul homme rêve, ce n'est qu'un rêve. Mais si beaucoup d'hommes rêvent ensemble, c'est le début d'une nouvelle réalité."

Friedensreich Hundertwasser.

Prendre des craies de couleur, dessiner une marelle éclatante, lancer le palet et sauter d'une case à l'autre avec curiosité, enthousiasme, douceur et légèreté. Voilà une façon dynamique et ludique de découvrir les propositions de la nouvelle affiche du Centre Culturel de Dinant. Une saison qui ne fait que commencer avec:

- du théâtre: **Chacun sa Place, Esprit farceur, es-tu là? (Blithe Spirit), Constellations, Blockbuster, Going Home, Est-ce qu'on ne pourrait pas s'aimer un peu?, Match d'Impro, L'Enfant Sauvage et Le Repas des Fauves;**
- de la musique: **Ozark Henry – Harmony is paramount 2016, L'Orchestre de Papier, Hommage à Paco de Lucía, Belem & Friends et le Brussels Jazz Orchestra et David Linx;**
- du mouvement, avec **Hom(m)**.



**Abonnements :** Le CCRD propose 5 formules d'abonnements "à la carte" offrant des réductions substantielles sur les places de spectacles. En outre, l'abonnement n'est pas nominatif et peut être cédé à un membre de la famille, à un proche... Paiement fractionné possible.

## Mais aussi...

### Des Rendez-Vous Fun-en-Bulles (Saison Jeune Public)

Musique, conte visuel, cinéma, théâtre, marionnettes, danse,... à découvrir en famille: **Jazz for Kids, Rocking-Chair, Robinson Crusoe**,...

### Du Cinéma

**A Perfect Day, Les Innocentes, Des Nouvelles de la Planète Mars, Fritz Bauer, un Héros Allemand, Café Society, Les Délices de Tokyo, Le Goût des Merveilles, A Second Chance, Trumbo, Good Luck Algeria**,...

### Des Expositions avec:

- **Carto en Panne des Sens?**, un parcours historique et artistique de l'origine des cartes au GPS et à la géolocalisation;
- **Carte Blanche à Jean-Pol Sedran**, une exposition de photographies surprenantes de Dinant, de scènes marquantes de la vie locale, de clichés d'artistes tels qu'Ozark Henry,...

**Les Voyages en Pataphonie**, tous les jours (sauf le Samedi). Réservation fortement conseillée au 082/21.39.39.



**Renseignements: 082/21.39.39. – info@ccrd.be – www.dinant.be/culture – Facebook – au CCRD (Rue Grande, 37 5500 Dinant)**

## Centre Culturel Régional de Dinant



**Au CCRD, une année placée sous le signe du rêve, mais aussi des nouveautés bien concrètes en matière d'équipement, pour le confort de tous!**

Le confort des utilisateurs, votre confort, est une préoccupation quotidienne de l'équipe du Centre Culturel Régional de Dinant.

Après l'installation en juin 2012, grâce à la Province de Namur, d'un tout nouvel équipement de projection numérique indispensable pour la poursuite des activités cinéma du CCRD, l'année 2016 est marquée par des nouveautés au service des publics et des artistes:

- En janvier, grâce à une subvention en équipement octroyée par la Province de Namur, le Centre Culturel Régional de Dinant a fait l'acquisition d'un gradin de 139 places destiné à être monté au rez-de-chaussée de la Salle Bayard.

Ce nouveau dispositif a pour but d'améliorer la visibilité et le confort des spectateurs, tant en tout public qu'en scolaire, pour les spectacles qui demandent un rapport scène-salle plus intimiste ou des configurations différentes comme le Match d'Impro par la



AVENUE SCHLÖGEL

VOTRE APPARTEMENT DE QUALITÉ AU CŒUR DE CINEY



## Les Villas des Gimes



UNE COLLABORATION AVEC DES PARTENAIRES DE CONFIANCE



### Nos plus !

- VENTILATION DOUBLE FLUX
- CITERNE EAUX DE PLUIE
- PANNEAUX PHOTOVOLTAÏQUES
- CHAUDIÈRE À CONDENSATION
- VÉLOS ÉLECTRIQUES
- LOCAL SERVICES

DEVENEZ UN PROPRIÉTAIRE SEREIN !

IMMOLUX  
PROMOTION  
IMMOBILIÈRE

0477 56 38 08 - [www.immolux.eu](http://www.immolux.eu)

## OPEL ADVENTURE DAYS

Partez à l'aventure à bord du nouveau Zafira ou MOKKA X



Envie d'un peu d'aventure ? Les nouveaux Zafira et MOKKA X sont impatients de partir à la découverte du monde. Venez vite découvrir ces modèles ainsi que le reste de notre gamme dans notre showroom ou jetez dès à présent un oeil sur [www.opel.be](http://www.opel.be).

opel.be ZAFIRA ■ 4,5-7,9 L/100KM ▲ 119-182 G/KM / MOKKA X ■ 3,9-7,5 L/100KM ▲ 103-155 G/KM Opel est un partenaire de la Fondation pour la Recherche Médicale. Opel est un partenaire de la Fondation pour la Recherche Médicale.



# DINANT MOTORS

Rue Fétis 53, 5500 Dinant, Tél. 082 22 30 26

# CULTURE - SUITE

Ligue d'Improvisation Belge Professionnelle, en mars 2017. La réalisation du gradin a été confiée à la société TAT – Touartube de Mouscron, une entreprise spécialisée dans la construction de gradins, tribunes, podiums et praticables. Un nouvel outil, qui semble donner satisfaction au plus grand nombre: comédiens, tout public, élèves et professeurs.

- Durant l'été 2016, le portique devant la scène de la Salle Bayard a été modifié pour permettre la réalisation d'une rampe d'accès amovible facilitant l'accès des personnes à mobilité réduite, lorsque le gradin est installé. Cette rampe sera opérationnelle dès la prochaine utilisation du gradin, en décembre 2016.
- Pour permettre un accès plus aisé du public à la cafétéria de la Salle Bayard, des garde-corps ont été placés le long des escaliers qui descendent vers cet espace de convivialité.
- Et enfin... et non des moindres..., pour la rentrée 2016, un tout nouvel écran cinéma (long de 12 mètres) et un tout nouveau système son ont été installés dans la Salle Bayard. Ces deux dispositifs, en meilleure adéquation avec le matériel de projection numérique installé en 2012, vont permettre une amélioration des conditions de visionnement des séances cinéma proposées par le CCRD. Qu'on se le dise!



## En Portes & Vous!

Dans le cadre de Montmartre 2016

Dans le cadre de la rédaction de son prochain contrat-programme, le Centre Culturel Régional de Dinant procède à un diagnostic de son territoire et tente de connaître les enjeux de société qui touchent la population dinantaise.



Pour ce faire, l'opération En Portes & Vous! interroge le vécu des citoyens via l'appropriation créative d'une porte, grandeur nature, qui reflète deux visions de la commune: Dinant, telle qu'elle est vécue aujourd'hui; Dinant, telle qu'elle est rêvée d'ici cinq ans.

Dans cette perspective, une centaine d'associations, comités de quartier, écoles, institutions... a été invitée à rejoindre le projet, qui se veut ludique, créatif et dynamique. Plus d'une trentaine de groupes a

répondu à l'appel lors des trois rencontres d'information qui ont eu lieu en avril et mai derniers.

Chaque groupe participant s'est réuni afin de débattre des éléments qu'il veut représenter sur la porte, celle-ci devant être l'expression

collective du groupe. Début septembre, deux journées de création collective ont permis aux groupes de se retrouver les manches pour réaliser leur porte. Sous les conseils avisés de Jean Morette, artiste-peintre de la région, et d'une animatrice en arts plastiques de la Province de Namur, toutes les techniques ont été exploitées afin d'exprimer son vécu, ses pratiques quotidiennes et ses espoirs pour Dinant.



Le dimanche 25 septembre 2016, c'est à l'occasion de Montmartre que l'ensemble des portes a été exposé, sur l'Esplanade devant le CCRD. Le public y a découvert les visions des

citoyens sur leur commune et leurs espoirs pour un Dinant de demain, le tout dans une ambiance conviviale et musicale.

### Et après?

L'objectif de cette opération, comme énoncé plus haut, est de mieux connaître la population du territoire sur lequel le CCRD développe son action. Grâce à cette initiative d'expression citoyenne, le Centre Culturel Régional de Dinant espère collecter une série d'informations concernant les besoins, les attentes, les questions de société ou encore les rêves des Dinantais pour leur commune. Ces données viendront ainsi confirmer, infirmer ou compléter le travail d'autoévaluation et de réflexion qui est actuellement en cours au sein de l'équipe et avec le Conseil d'Orientation, afin de construire, petit à petit, pièce par pièce, le nouveau contrat-programme du CCRD.



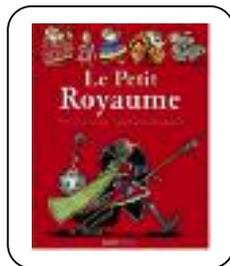
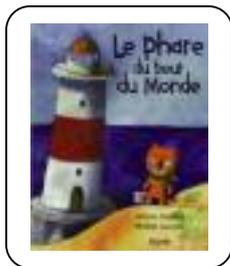
	Titre	Nom du groupe
1	Dinant ville inclusive? Et demain?	Altéo Régionale de Dinant
2	Dinant passé à la loupe!	Bibliothèque Adolphe Sax - Atelier d'écriture - Dinant
3	Le Plateau d'Herbuchenne demain	Cercle Astronomique Mosan Dinant
4	CLAP Dinant 21e!	Les Jeunes Comédiens du Rocher Bayard
5	Notre Collège	Collège Notre-Dame de Bellevue Dinant
6	Alternat'Rive	PS Dinantais
7	Le tourisme et la ville aujourd'hui	Comité Balle Pelote et Les Bons Vikants de Bouvignes
8	Le tourisme et la ville demain	Comité Balle Pelote et Les Bons Vikants de Bouvignes
9	Transition culturelle	Conseil d'Orientation CCRD
10	Demain, la Belle Époque de Dinant	Itineris Dinant
11	Colors - Flowers 2021	Institut Georges Cousot - 4P services sociaux - Dinant
12	Montmartre 20 ans...	Asbl Dinant Montmartre
13	Destinations	Destination Asbl Dinant
14	Dinant sans clenche	Ecole Saint-Martin de Sorinnes
15	Dréhance s'emporte	Ecole Communale de Dréhance
16	Ceci n'est pas une porte écolo...	Locale Ecolo Dinant
17	Des Dinantais dans 30 ans	Ecole Communale de Falmignoul
18	Porte-paroles	Globul'in Dinant
19	Miroir, mon beau miroir...	Ecole Saint-Nicolas de Thynes
20	Accords et Désaccords	Maison de la Pataphonie Dinant
21	Report'R en herbe	Ecole Notre-Dame Dinant
22	Dinant imag'iné	Régie des Quartiers de Dinant
23	Promenons-nous dans Dinant	Ecole Notre-Dame Dinant
24	Dinant charmant	Les Amis de la Salle Sainte-Anne Anseremme
25	Dinant 3D	Section Communale MR Dinant
26	Dinant s'ouvre à tous	Groupe Liste du Bourgmestre Dinant
27	La Dinantaise de nos rêves	Enéo Régionale de Dinant
28	Dinant - Knock out? Que Nenni!	IEPS Herbuchenne - Elèves Cours de Peinture
29	Jetons des ponts	Maison du Patrimoine Médiéval Mosan Bouvignes
30	Spiralez-vous!	Solidarité Alternative Dinantaise
31	Dinant respire!	cdH Dinant
32	Allées Gorilles	Royal Syndicat d'Initiative de Dinant
33	Expression libre en chemin	Lire et Ecrire Dinant

Renseignements: 082/21.39.39. – [www.dinant.be/culture](http://www.dinant.be/culture) – [info@ccrd.be](mailto:info@ccrd.be)

# LA BIBLIOTHEQUE A LIVRES OUVERTS...

Septembre est de retour ! Pour cette rentrée 2016, la bibliothèque a concocté un programme varié d'activités destinées aux tout-petits comme aux plus grands, aux familles, aux classes et aux collectivités.

- La valise à surprises : des histoires tendres pour les p'tits bouts (crèches, écoles maternelles)
- A la manière de Christian Voltz : lecture et atelier artistique (cycle 5- 8 ans)
- Ecris-moi au phare : lecture et réalisation d'une carte postale (à partir de 6 ans)
- Dans le petit royaume, tous les livres sont rois : réalisation d'un livre fou (à partir de 8 ans)
- La chevauchée fantastique : conterie (8-12 ans)
- Pousse-toi : un savant mélange de contes et de théâtre. (5- 10 ans)
- Ateliers jeu/écriture (Cadavre exquis, ...) : à partir de 12 ans
- Ateliers d'écriture : ados et adultes



N'hésitez pas à nous demander de plus amples informations et à vous inscrire, ces animations sont une belle opportunité de partager le plaisir de lire et de s'évader dans le monde merveilleux des contes et des histoires.

Comme les années précédentes la bibliothèque met à votre disposition les livres sélectionnés dans le cadre des prix littéraires de jeunesse (Prix Versele, Prix Farniente et Ado-lisant), une invitation à se plonger dans un captivant bain de lecture.

Nous vous rappelons également que la bibliothèque propose un service de prêt à domicile pour les personnes de plus de 65 ans ou qui sont dans l'incapacité de se déplacer jusqu'à la bibliothèque.



La bibliothèque est accessible les mardis et jeudis de 14 à 18h, les mercredis de 9 à 12h et de 13 à 17h, les vendredis de 9 à 12h et les samedis de 9 à 13h et sur rendez-vous pour les collectivités.

Inscription gratuite, taxe de prêt : gratuit pour les moins de 18 ans, 20 cents par livre et par quinzaine à partir de 18 ans.

Renseignements : Tél : 082/22.24.44 ou [bibliotheque.communale@dinant.be](mailto:bibliotheque.communale@dinant.be) – Rue Léopold 3, 5500 Dinant

## HALLOWEEN

La Ville de Dinant va vous faire frissonner pour Halloween !

La Ville de Dinant organise le lundi 31 octobre la 10e édition de sa Nuit d'Halloween. Une manifestation gratuite qui se déroulera sur la Plaine d'Herbuchenne dès 19h.

Au menu

- Balade contée
- Trois séances d'un spectacle de feu (19h30, 20h30 et 21h30)
- Un atelier grimage
- Et de nombreuses autres animations !

**10ème Nuit d'Halloween**  
**Lundi 31 octobre 2016**

**BALADE CONTEE**  
**SPECTACLE DE FEU**  
3 séances: 19h30 - 20h30 - 21h30

**GRIMAGE**  
**ANIMATIONS**

RDV dès 19h00 sur la plaine d'Herbuchenne

Manifestation gratuite

# MAISON DU PATRIMOINE MÉDIÉVAL MOSAN

Il ne reste plus que trois semaines pour visiter l'exposition temporaire **Medieval fashion**. L'exposition retrace l'histoire du vêtement au Moyen Age, à l'aide de reconstitutions et d'évocations. L'évolution de la mode qui est présentée est basée sur les recherches historiques, iconographiques et archéologiques récentes. Quelques fragments de tissus, de magnifiques accessoires et bijoux qui ont pu résister à l'usure y sont également présentés de façon tout à fait exceptionnelle.



Inscrivez-vous à la visite commentée gratuite du premier dimanche du mois de novembre, le 6 novembre. Rendez-vous à la MPMM à 15h. Veuillez réserver votre visite afin de l'organiser dans les meilleures conditions possibles.  
082/22 36 16 ou [info@mpmm.be](mailto:info@mpmm.be)

A partir du 9 décembre, venez découvrir une vallée mosane insoupçonnée et mystérieuse en suivant la vie imaginaire et saugrenue de Marie-Cécile Quinquin. L'exposition Cabinet légendaire de Meuse est conçue sur le principe des cabinets de curiosités, composés d'objets les plus bizarres. Par exemple des écailles de « mawhotte » ou même une mèche de cheveux pétrifiée des Dames de Meuse...

Exposition créée et réalisée par l'asbl « Loisirs et Vacances ».  
Du 9 décembre 2016 au 26 février 2017.



## Exposition 2017 : Couques en stock La couque de Dinant. Image d'une ville



À l'occasion de la préparation d'une exposition consacrée à la couque de Dinant, la Maison du patrimoine médiéval mosan, à Bouvignes, recherche des documents, des photographies et tout matériel qui peuvent illustrer la production de sa célèbre friandise.

Vous collectionnez les moules à couques et leurs emporte-pièces? Des boîtes à biscuits à l'effigie des couquiers dinantais? Vous conservez des photographies des ateliers, des boutiques, du personnel au travail? Vous disposez de livres de recettes, de publicités, de factures ou d'autres documents provenant des couqueries dinantaises?

Contactez-nous au 082/22.36.16 ou par mail [info@mpmm.be](mailto:info@mpmm.be)



Daniel Van Basten, Président  
Claire-Marie Vandermensbrugge, Directrice-conservatrice

# Heytens

STORES, RIDEAUX, PANNEAUX JAPONAIS  
SUR-MESURE

Heytens vous propose des  
**SERVICES PERSONNALISÉS**  
pour **VOTRE PROJET SUR-MESURE**



Conseil déco  
à domicile



Prêt  
d'échantillons



Prise de mesures  
de vos fenêtres



Livraison



Pose



Entretien



\*conditions en magasin

## HEYTENS DINANT

324 Rue Saint-Jacques - ☎ 082/22.56.75

*Aux pieds neufs*

*Murielle Goffinet*

0479 388 602

Pédicure médicale

082 226 400

DINANT FALMAGNE



Ets  
**LEMINEUR** SPRL  
& FILS

**POELERIE  
FOYERS - INSERTS  
TUBAGE CHEMINÉES**

Zoning de la Voie Cuivrée 3  
5503 SORINNES  
Tél. 082/22 35 16 - Fax 082/22 35 14

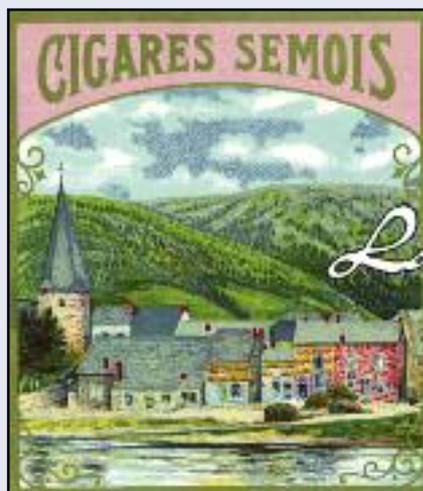
## Robert CLOSSET



*Toujours  
à votre service*

0475/27.55.17

www.robertclosset.be



Le seul  
spécialiste  
du cigare  
Tabacs  
Cigarettes

*La Tabatière*  
fête ses 45 ans

Idées cadeaux  
Articles fumeurs  
rue de la Station, 35  
DINANT  
Tél./Fax (082) 22 35 20

# ENVIRONNEMENT

## Inauguration du jardin partagé de Wespain

Depuis deux ans, la Commission Locale de Développement Rural de Dinant était à la recherche d'un terrain pour y créer un potager partagé. Il a été inauguré le samedi 17 septembre.

Grâce à une collaboration entre le Collège Notre Dame de Bellevue, la Ville de Dinant et le comité de Wespain-Bonsecours qui en sera le gestionnaire, ce projet a été mené à bien. Le potager partagé a accueilli une trentaine de personnes à Wespain pour son inauguration officielle.

S'il vient seulement d'être inauguré, le jardin a déjà offert de nombreux et riches légumes. Vingt parcelles sont disponibles et 15 jardiniers sont déjà venus semer et échanger de judicieux conseils. Deux abris et une serre commune ont été aménagés sur le site. Le potager partagé et tous les outils (motoculteur, bêches, taille-haies...) sont accessibles gratuitement à tous les Dinantais.

Deux parcelles ont été réservées au Collège Notre Dame de Bellevue. Elles permettront aux élèves de sortir de leurs classes et de s'intéresser à la nature. Sensibilisation à la nourriture saine, à l'environnement, aux sciences naturelles... Les activités proposées s'annoncent nombreuses et variées.

Ce potager partagé constitue également un lieu de rencontres. Le comité de Wespain-Bonsecours espère que de nombreux Dinantais viendront dans ce jardin tout simplement pour passer un bon moment.



## Passage du broyeur communal chez vous

Pour rappel, chaque premier mardi des mois de mars, juin, septembre et décembre, un broyage pourra être effectué gratuitement à domicile. L'inscription s'effectue auprès de l'atelier communal (082/22.52.15).

Les branches à broyer (minimum 1 m<sup>3</sup> et maximum 3 m<sup>3</sup>) doivent impérativement être déposées au bord d'une route carrossable. De plus, il doit s'agir de branches et non de compost, de haies de ligustrum,...

Si ces conditions ne sont pas réunies, l'atelier communal ne ramassera pas les branches. De nombreux abus ont été constatés et ils poussent la commune à prendre des mesures de ce type.



## Pour être champion du tri PMC, prenez garde à la main rouge !

La campagne « Champion du tri » entre dans une nouvelle phase avec un nouvel autocollant « main rouge ». Ce dernier, élaboré en collaboration avec les collecteurs, est testé depuis la mi-octobre pour une durée de 6 mois.

### La campagne « champion du tri PMC »

Afin de réduire le taux de résidus dans vos sacs bleus PMC, BEP Environnement mène une campagne de sensibilisation depuis le mois de juin. Bien vider les déchets PMC avant de les jeter, ne pas accrocher ses bidons aux sacs bleus, jeter les films et sacs plastiques propres au parc à conteneurs... sont autant de messages qui ont été diffusés sur le site [www.bep-environnement.be](http://www.bep-environnement.be), les réseaux sociaux et via des spots radios et TV.

### Un nouvel autocollant « Main Rouge »

Le but de cet autocollant est de vous aider à comprendre les erreurs de tri. En bref, si votre sac n'est pas collecté et qu'un autocollant « main rouge » est collé sur le sac, cela signifie que vous devrez identifier votre erreur et la corriger afin de présenter un sac convenablement trié lors de la prochaine collecte.

### Des panneaux sur les camions

Les flancs des camions de collecte seront parés de nouveaux panneaux reprenant les erreurs les plus problématiques pour un recyclage de qualité. Soyez donc attentif lors de leur passage, cela constitue un rappel supplémentaire des consignes pour un tri optimal.



# La collecte et le traitement des eaux usées à Dinant

En Wallonie, la collecte et le traitement des eaux usées sont régis par les Plans d'Assainissement par sous bassin Hydrographique (PASH) qui ont remplacés les anciens PCGE (Plan Communal Général d'Égouttage).

A Dinant, nous avons deux PASH, soit le PASH Meuse-Amont approuvé par le Gouvernement Wallon le 16/12/2004 et le PASH de la Lesse approuvé par le Gouvernement Wallon le 10/11/2005.

Il existe **trois types de zones d'assainissement** définis dans ces PASH :

- 1. La zone à régime d'assainissement collectif** (anciennement appelée zone égoûtable). Ce sont des zones dans lesquelles il y a ou il y aura des égouts qui doivent être reliés à des stations d'épuration collectives ;  
Sur la commune, c'est le cas par exemple à Dinant, Anseremme, Bouvignes, Falmagne, Falmignoul, Furfooz, Boisseilles, Sorinnes, Lisogne, ...  
Rappelons que si la rue a la chance d'être munie d'un égout, le raccordement à cet égout est obligatoire en vertu du règlement de police !
- 2. La zone à régime d'assainissement autonome** (anciennement appelée zone d'épuration individuelle). Ce sont des zones dans lesquelles les habitants doivent assurer eux-mêmes, individuellement ou en petites collectivités, l'épuration des eaux usées. Il n'y aura donc **jamais** d'égout et les citoyens devront s'équiper d'une station d'épuration individuelle. En contrepartie, une prime de **minimum** 2.500 euros est octroyée par la Région wallonne pour les constructions existantes. Attention, il n'y a pas de prime pour les nouvelles constructions.  
Une exemption du cout vérifié sur votre facture d'eau (environ 1 euro à 1,5 € /m<sup>3</sup> d'eau de distribution via la taxe d'assainissement) est aussi octroyée.  
Sur la commune, c'est le cas par exemple à Dréhance, Taviet, Liroux ou des quartiers entiers comme Gemechene, les fonds de Leffe, Fond al Gotte, Taravisé, Herbuchenne, Frechtry, la drève des cavaliers, Grognaux, ...  
L'obligation d'équiper les habitations existantes d'un système d'épuration individuelle pour fin 2015 a été supprimée mais le Gouvernement wallon reparle de 2018.
- 3. Les zones transitoires** qui n'ont pu encore être classées pour différentes raisons mais auxquelles sera attribué soit le régime collectif, soit le régime autonome.  
Sur la commune, c'est le cas par exemple à Foy-Notre-Dame, Thynes, Loyers, Awagne.  
Pour ces 4 villages, une étude a été faite par notre Intercommunale, soit l'Intercommunale Namuroise des Services Publics (INASEP), pour déterminer dans quelle zone les villages seront classés. Foy-Notre-Dame, Awagne et Thynes passeraient en zone d'assainissement collectif pour partie, en zone autonome pour une autre partie. Loyers passerait en zone d'assainissement collectif. La ville de Dinant attend l'arrêté Ministériel fixant définitivement ces zones pour fin d'année.

La cartographie des zones est consultable sur le site internet de la société publique de gestion de l'eau : [www.spge.be](http://www.spge.be).

Pour avoir plus d'informations, le service environnement de la ville de Dinant, bureau au rez-de-chaussée aile côté Meuse est à votre disposition ([service.enviroment@dinant.be](mailto:service.enviroment@dinant.be), 082/21.32.90) et les sites Internet suivants pourront vous délivrer rapidement de nombreuses informations :

<http://www.dinant.be/services/administration/environnement/prime-epuration> - [http://environnement.wallonie.be/publi/de/eaux\\_usées/](http://environnement.wallonie.be/publi/de/eaux_usées/)

## Attention : les chasses ont repris !

L'arrivée de l'automne coïncide avec le début de la période des chasses. Le calendrier des battues et chasses est régulièrement mis à jour sur le site internet de la Ville de Dinant :

[www.dinant.be/services/administration/environnement/bois-chasse-et-peche](http://www.dinant.be/services/administration/environnement/bois-chasse-et-peche).

Pour éviter de prendre le moindre risque, vous pouvez contacter le cantonnement des eaux et forêts au 082/67.68.90.





*peintre  
decorateur*  
devis gratuit

**Kévin PICABELLA**  
Rue Aristi Daussin 54  
5500 Anseremme  
Tel : **0498/ 36 52 07**  
[picanillakevin@gmail.com](mailto:picanillakevin@gmail.com)  
[@Picadecor](https://www.facebook.com/Picadecor) / [kevpicadecor](https://www.facebook.com/kevpicadecor)

- Peinture intérieure et extérieure personnalisée
- Vernis et lasure
- Tapisserie et fibre de verre
- Enduit vénitien
- Recouvrement de sol
- Rénovation de toiture (démoussage, hydrofuge et mise en couleur)



Navettes Aéroport  
Déplacements Professionnels  
Cérémonies et Evénements

[www.arservices.be](http://www.arservices.be) | +32 (0)475 20 38 10

## Académie de musique

C'est parti ! Les dernières inscriptions sont clôturées et l'année scolaire est déjà bien lancée. Un peu plus de 1200 élèves suivent les cours de musique, danse et arts de la parole dans les cinq implantations de l'académie Dinant, Florennes, Couvin, Godinne et Beauraing.

Chacun a pu intégrer les cours qu'il souhaitait, et les différents groupes se sont constitués.

Quelques professeurs et élèves ont anticipé la rentrée scolaire en participant, fin août, à un stage Danse et Musique organisé par notre asbl ACA. Emmenés par leurs professeurs, Valentine Caussin, Fabienne Wilvers et Marjolaine Verpoorten, les élèves ont présenté chants, chorégraphies et bricolages à leurs parents, en fin de stage.



Dinant, ville du génial inventeur Adolphe Sax, a reçu la visite du quintette de saxophones et percussion « SON-SAX ». Ces musiciens venus du lointain Costa Rica ont voulu fêter leur 20ème anniversaire à Dinant. Ils ont passé une après-midi avec nos élèves des classes de saxophone et ont terminé par un concert enlevé aux rythmes de salsa et autres danses latino-américaines. Quel moment inoubliable pour nos élèves et leurs professeurs que ce concert partagé avec des « grands », devant un public très emballé en cette avant-soirée chaude et ensoleillée digne d'une météo d'Amérique centrale.

Notons également que notre ensemble de saxophones a animé l'apéritif de la disnée du 60ème anniversaire de la Confrérie des Quarteniers de la Flamiche.

L'académie était bien présente ce dimanche 25 septembre dans le piétonnier Montmartre, avec les prestations de l'orchestre d'harmonie dirigé par René Vanye et Stéphane Vandesande, de l'ensemble de cuivres de Michel Hublart, du groupe vocal « Prisma voce » dirigé par Nathalie Laurent, des élèves ayant participé au stage Danse et Musique fin août, des classes de danse de Valentine Caussin et Jérôme Gosset et des élèves du cours d'écriture d' Eve Jadot.

Vous pouvez retrouver photos et compte rendus de nos activités sur notre page Facebook : académie de musique de Dinant.

Marie-Claire Houbion  
Directrice

## Les écoles communales plus que jamais à l'heure du numérique

**En ce début d'année scolaire, les différentes implantations de l'enseignement communal ont été équipées d'ordinateurs. Un total de 24 appareils a été réparti dans les différentes écoles.**

Celle de Dréhance a été la plus choyée avec douze ordinateurs, et pour cause : en raison des travaux de rénovation de l'école, elle n'avait pas bénéficié du projet « cyberclasse » et n'avait donc pas reçu d'ordinateur, contrairement aux autres implantations communales.

L'école de Bouvignes a reçu cinq ordinateurs, celle de Falmignoul quatre, l'école maternelle d'Anseremme un et celle de Neffe deux.

Ces ordinateurs n'ont pas été achetés neufs puisque ce sont ceux qui étaient utilisés par l'administration communale. Leur niveau de performance, avec Windows 10, reste cependant largement suffisant pour l'usage scolaire.



Menuiserie Générale | Châssis PVC-BOIS-ALU  
Protection solaire | Porte de garage | Store intérieur | Volets

Aménagement de grenier, faux plafonds, cloisons.  
Isolation toiture, mur et sol.  
Section maçonnerie pour agrandissement de baies.  
**Devis gratuits sans engagement.**

[www.chassis-pieret.be](http://www.chassis-pieret.be) | 082/22 70 74 | [info@chassis-pieret.be](mailto:info@chassis-pieret.be)  
Show-room ouvert du lundi au vendredi de 8h à 12h, samedi de 9h à 12h ou sur RDV

## FUNÉRAILLES

*Willems - Leroy* SPRL

Visitez notre site internet :  
[www.willems-leroy.be](http://www.willems-leroy.be)



Organisation complète de funérailles  
Toutes formalités - Incinérations  
Prévoyance décès - Caveaux - Monuments  
Funérariums à Dinant, Falmignoul,  
Hastière et Anhée.

*Une écoute personnalisée basée  
sur plusieurs années d'expérience*

Rue Saint-Jacques, 290 — 5500 DINANT

Tél : 082.22.27.87

E-mail : [info@willems-leroy.be](mailto:info@willems-leroy.be)



# LA CROISETTE

## Un peu de hauteur sur « La Croisette »

La Ville de Dinant, ainsi que les deux autres maîtres d'œuvre que sont la DG01 (Routes) et la DG02 (Voies hydrauliques) ont décidé en collaboration avec l'entrepreneur Artes de modifier le procédé pour la réalisation des travaux de la Croisette au niveau du Boulevard Churchill. Plutôt que maintenir une bande de circulation et étendre la réalisation du Boulevard sur de longs mois, il a été décidé de le fermer totalement à la circulation des véhicules. Si tout se déroule sans impondérables, une bande de circulation sera complètement terminée au 28 octobre. La fondation en béton stable des trottoirs aura été coulée et les emplacements de stationnement seront existants pour la partie côté habitations. Les trottoirs seront totalement terminés pour les fêtes de fin d'année, côté habitations toujours.



Les terres excédentaires du Boulevard Churchill ont été évacuées par péniche. Un trajet par péniche évite à 60 camions de devoir traverser Dinant avec ces terres, pour rejoindre Gand. De quoi éviter un charroi important et réduire l'empreinte écologique du chantier.

Les impressionnantes photos que vous pouvez découvrir sur cette page ont été prises à l'aide d'un drone.



# ENQUÊTE PUBLIQUE

(ART. 333)

Annexe 26  
VILLE DE DINANT  
AVIS URBANISME  
Dossier n° 2016/051/PB

L'administration communale fait savoir que **Monsieur Bernard RENAVILLE**, demeurant Rue de Meez, 007 à 5500 Bouvignes, a introduit une demande de permis d'urbanisme ayant trait à un terrain sis **Rue de Meez 7 à 5500 Bouvignes**, cadastré 4ième. division section C parcelle n° 19B, 46B, 46D, 46/02 et 49C.

Le projet consiste en la **démolition d'un bâtiment agricole et la construction d'une étable**, soumis à enquête publique, conformément au décret relatif à la voirie communale du 06/02/2014, et à l'article 330, 9° et 11° du Code Wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie, pour les motifs suivants :

- \* **modification du tracé du sentier vicinal n°27 repris à l'Atlas des chemins vicinaux de Bouvignes-Sur-Meuse;**
- \* **construction non conforme avec les prescriptions urbanistiques du règlement communal d'urbanisme (A.M.05/01/1998), à savoir plusieurs matériaux de parement au lieu d'un seul dont le bardage en tôles profilées de ton gris-bleu, le bardage en panneaux polycarbonate et les filets coupe-vent, non autorisés audit règlement.**

Les plans et pièces, relatifs au projet, sont soumis à l'inspection des intéressés, au bureau du Service Urbanisme de l'Hôtel de Ville de DINANT – rue Grande, 112 5500 DINANT, à partir **du 17/10/2016 au 15/11/2016**, aux heures suivantes : **du lundi au vendredi, de 9h. à 12h., ainsi que le mercredi, de 13h30' à 16h, ou sur rendez-vous.**

Les réclamations et observations écrites sont à adresser au Collège communal, **du 17/10/2016 au 15/11/2016**, par courrier à l'administration communale de DINANT – rue Grande, 112 5500 DINANT, par télécopie au 082/213.296 ou par courrier électronique à [service.urbanisme@dinant.be](mailto:service.urbanisme@dinant.be). Sous peine de nullité, celles-ci doivent être clairement identifiées (nom, adresse), datées et signées.

Des explications techniques seront fournies, sur rendez-vous, en prenant contact avec le Service Urbanisme de l'Administration communale de Dinant– rue Grande, 112 5500 DINANT - Tél. 082/213.277 – courriel : [service.urbanisme@dinant.be](mailto:service.urbanisme@dinant.be).

Les réclamations et observations orales peuvent être formulées le **15/11/2016, de 9 h. à 12 h.**, à l' Hôtel de Ville de l'Administration communale – rue Grande, 112 5500 DINANT - Service Urbanisme rez-de-chaussée.

A Dinant, le 22/09/2016.

La Directrice générale,  
Françoise Hubert

Le Bourgmestre,  
Richard Fournaux

## ECONOMIE

Chers commerçants,

Cette année encore, vous avez offert bien plus que votre temps afin de faire de cette journée « la journée » de Vos clients.

Merci à tous pour votre participation.



## Ils ont entrepris



**La Gourmandine – frierie - snack**  
Rue Adolphe Sax 30 - 5500 Dinant  
0470/43.06.54  
[lagourmandinedinant@hotmail.com](mailto:lagourmandinedinant@hotmail.com)

 La Gourmandine Dinant frierie, snack, petite restauration



**DinaVap**  
Spécialiste de la cigarette électronique  
Rue Grande, 73  
5500 Dinant



**Epsilon Outlet – prêt-à-porter homme**  
Rue Grande, 92  
5500 Dinant

 EEE Epsi Lon



**Goodboro**  
Spécialiste de la cigarette électronique  
Rue Grande, 10 - 5500 Dinant  
081/22.27.79  
[www.goodboro.be](http://www.goodboro.be)

 Goodboro Dinant



**Boulangerie Defossez – boulangerie – pâtisserie – salon de dégustation**  
Rue Grande, 97 - 5500 Dinant  
082/67.98.59

 Boulangerie Defossez



**L'Épicerie des Massennes**  
Épicerie 100% terroir  
Chemin des Massennes, 3 - 5501 Awagne  
0472/17.68.39

[lau@epicieriedesmassennes.be](mailto:lau@epicieriedesmassennes.be)  
[www.epicieriedesmassennes.be](http://www.epicieriedesmassennes.be)

 L'Épicerie des Massennes



**Un peu de tout – déco – cadeaux - jeux**  
Rue Coster 1 Boite 3  
5500 Dinant



**Easy Flower – Art floral - Grossiste**  
Rue Grande, 20 - 5500 Dinant  
082/22.53.95  
[info@easyflower.be](mailto:info@easyflower.be)  
[www.easyflower.be](http://www.easyflower.be)

 EASY FLOWER



Agence de Développement Local - Rue Léopold 1 Bte 8  
082/22.97.27 - [adl@dinant.be](mailto:adl@dinant.be)

## « Une ADL ? »

## « Qu'est-ce que c'est ? »

## « Que faites-vous ? »



Afin de bien fixer le cadre, voici la définition diffusée sur le site emploi de Wallonie.be

« Les agences de développement local (ADL) sont actives en Wallonie sur des territoires de moins de 40.000 habitants et mettent en réseau des partenaires locaux issus des secteurs public, privé et associatif afin de faire émerger des projets créateurs d'activités économiques et d'emplois ».

Les actions de l'ADL sont issues des réflexions et du travail du comité qui pilote celle-ci. Le plan d'actions proposé par l'ADL suite à cette concertation est ensuite validé par la Commission d'agrément du Service Public de Wallonie (DG06) qui délivre à l'ADL un agrément de 6 ans.

Les projets menés par l'ADL sont variés mais cadrés. Ils sont parfois simples à mettre en place, par plus complexes mais répondent toujours à un besoin du territoire.

### « Quelles actions mettez-vous en place ? »

En collaboration avec le BEP, nous avons choisi de dynamiser le secteur des entreprises en créant un club d'entreprise. Celui-ci est dans sa première année d'activité et se nomme ValléeCo.

Les modalités administratives pour la création d'un Groupement d'Intérêt Economique se sont vues simplifiées. Challenge, une couveuse d'entreprise présente dans le zoning de la Voie Cuvrière à Sorinnes, souhaitait en créer un. Nous l'avons naturellement soutenu.

Comme vous le savez tous, le chantier de la Croisette a débuté en octobre 2015. Ce bel outil servira tout Dinant, mais il se veut également un levier afin de rehausser la qualité de l'offre touristique. Dans ce cadre, nous offrons aux commerçants la possibilité d'améliorer l'accueil des clients néerlandophones. En collaboration avec le centre Forem formation de Dinant, des tables de conversation en néerlandais d'une durée de 15 heures sont mises en place.

Les commerces dinantais doivent être soutenus. Dans cette optique, nous travaillons à mettre en place les actions prônées par l'AMCV (Association du Management de Centre-Ville) dans son étude réalisée à Dinant en 2015. Citons notamment la mise en place de deux primes afin de soutenir la redynamisation du centre-ville, la promotion de l'ouverture dominicale auprès des commerçants ainsi que la création d'un dépliant informatif sur les parkings existants dans le centre-ville.

Sur base du schéma de développement commercial établi par l'AMCV, nous venons de mandater, via marché public, une société bruxelloise afin de nous aider à définir une identité lisible des quartiers du centre de Dinant ainsi qu'à installer une signalétique dynamique et efficace dans notre commune.

L'ADL collabore également avec toute une série de partenaires dans des actions diverses et variées :

- Organisation de la Journée du Client avec l'UCM et le Syndicat d'Initiative ;
- Mise en place d'un jardin partagé à Wespain avec le PCDR, le Service Environnement, le Service de Prévention et de Cohésion Sociale, le Comité de quartier de Wespain et le Collège Notre-Dame de Bellevue ;
- Organisation de la journée de la mobilité avec l'Espace Insertion ;
- Organisation de formations pour les indépendants : « Commerces Connectés » avec l'A.E.I., « mon commerce sur Facebook » avec l'UCM ;
- Collaboration avec le Comité Dinant Sur Internet pour la gestion du site internet Dinant.be ainsi que pour l'application Dinant Mobile.

Nous recevons, sur rendez-vous uniquement, les porteurs de projets qui souhaitent contribuer au développement économique et touristique de notre commune.

N'hésitez pas à nous contacter au 082/22.97.27 ou via [adl@dinant.be](mailto:adl@dinant.be), nous nous ferons un plaisir de vous recevoir en nos bureaux (au 2ème étage de l'Hôtel des Ardennes, Rue Léopold, 1).

N'hésitez pas non plus à consulter l'onglet économie du site [www.dinant.be](http://www.dinant.be) afin de prendre connaissance de nos autres réalisations.

Hélène Meyfroidt – Thierry Marlier

Christophe Tumerelle  
Echevin des affaires économiques

## Grande action commerciale pour les fêtes de fin d'année

Dès fin octobre, les commerçants dinantais dérouleront le Tapis Rouge pour leurs clients !

Pour gagner l'un des voyages, un vélo électrique ou des chèques chez les restaurateurs, faites vos achats chez les commerçants participants, vous les reconnaîtrez assez facilement grâce à l'affiche qu'ils apposeront. Ces derniers seront aussi renseignés sur le site internet de la ville :

<http://www.dinant.be/economie/commerce/operation-tapis-rouge>.

Attention n'oubliez pas de remettre vos tickets correctement remplis dans les urnes (chez Tabou, Divine et Vélo Adnet) pour le 9 décembre à 18h, la remise des prix aura lieu à l'inauguration du marché de Noël, le vendredi 16 décembre à 18h30.



**Marché hebdomadaire de Dinant**

**TOUS LES VENDREDIS de 07h30 à 13h00...**

Parking / Place du Centre Culturel Régional de Dinant (anciennement le casino).

Comité du quartier Saint-Nicolas 

[www.saintnicolasdinant.be](http://www.saintnicolasdinant.be) - [info@saintnicolasdinant.be](mailto:info@saintnicolasdinant.be)



# LES CIMETIÈRES NE SONT PAS DÉLAISSÉS

Les cimetières du territoire dinantais ont fait l'objet de divers aménagements ces derniers mois. D'autres sont prévus.

Les cimetières de Leffe et Foqueux ont été particulièrement concernés avec la démolition de chapelles en état de délabrement et dangereuses pour le public, la création d'un mur de cellules de columbarium (voir photo ci-contre), l'enlèvement de tombes à l'état d'abandon mais aussi la reconstruction d'escaliers.

En 2017, les trois allées du cimetière de Leffe devraient être réaménagées.

Par ailleurs, une campagne d'affichage a lieu actuellement dans certains cimetières pour attirer l'attention sur la mise en conformité et la nécessité d'entretien des tombes, qui incombe, comme le prévoit l'article L1232-12 du Code de la Démocratie Locale et de la Décentralisation, « à toute personne intéressée visée à l'article L1232-1, 9° (c'est-à-dire le titulaire de la concession, ses ayants droits ou bénéficiaires, toute personne non apparentée, administrations, associations concernées par un monument ayant une valeur historique ou artistique). L'état d'abandon est constaté par un acte du Bourgmestre ou de son délégué (...). Une copie de l'acte est affichée pendant un an sur le lieu de sépulture et à l'entrée du cimetière. À défaut de remise en état à l'expiration de ce délai, la sépulture revient au gestionnaire public qui peut à nouveau en disposer. »

Cet affichage constitue donc un dernier rappel avant la prise en possession par le gestionnaire public, avec pour conséquence probable un démontage de la sépulture.

Pour bien comprendre en quoi consiste « l'état d'abandon », voici ce qu'en dit le Code de la démocratie locale (Art. L1232-1, 18°) : « défaut d'entretien d'une sépulture, qui de façon permanente est mal-propre, envahie par la végétation, délabrée, effondrée, en ruine ou dépourvue de signes indicatifs de sépulture exigés par le règlement adopté par le gestionnaire public. »

La période de la Toussaint approchant, nous tenions également à vous rappeler l'article 02 du règlement communal sur les funérailles et sépultures :

« Dans les cimetières communaux, il est interdit les dimanches et autres jours fériés légaux, ainsi que du 29 octobre au 2 novembre inclus, sauf autorisation écrite du bourgmestre :

1. D'effectuer des travaux de construction, de plantation ou de terrassement
2. De poser des signes indicatifs de sépulture
3. D'effectuer tous travaux généralement quelconque d'entretien des signes indicatifs de sépulture

Toute personne effectuant des travaux dans les cimetières doit pouvoir produire cette autorisation sur simple demande du responsable communal dans le cimetière. Un état des lieux photographique sera dressé avant et après les travaux par un représentant communal. Les travaux ne peuvent être réalisés sans en avvertir la commune (date et heure). »



**BOUVIER Etienne**  
Meilleur Artisan 1999

Artisan Chocolatier  
Pâtissier Glacé

le week-end :  
Gâteaux à la vente

rue A. Caussin, 68  
5500 Anseremme  
DINANT  
Tél. 082 22 21 08  
Fax 082 22 54 65  
chocolaterie-bouvier@outlook.be - [www.chocolaterie-bouvier.be](http://www.chocolaterie-bouvier.be)



**COLOR-IN**  
SPRLU  
Peinture et Décoration

Zoning de la Voie Cuivrée, 23  
5503 SORINNES

Tél & fax 082 223 835  
GSM 0477 366 080

**CARROSSERIE**  
**BODLET**

**082 22 27 17**  
Agrée par les compagnies d'assurances.  
Réparations toutes marques avec garantie.  
Devis gratuits  
Véhicules de remplacement gratuits.

INTRODUCTION

Découvrez les nouveautés automne - hiver

**PANDORA**

BOUTIQUE

**REMIY**

Avenue Churchill 13  
Bord de Meuse  
Dinant  
082/22 40 26  
[www.bijouterie-remiy-dinant.be](http://www.bijouterie-remiy-dinant.be)

**CENTRE ESSO ARDENNES-CONDROZ** | **WARIN**

**Esso** | **Mobil LUBRIFIANTS**

Votre expert chaleur

**WARIN-LAMONTAGNE HASTIERE**  
Tel: 082/64.44.44

**Ets WARIN s.a. BEAURAING**  
Tel: 082/71.33.66

Simplifiez-vous la vie, commandez via [www.warin-mazout.be](http://www.warin-mazout.be)

● Service - Qualité - Quantité  
N°1 Gasoil EXTRA OPTIPLUS

● Paiements échelonnés:  
Vous répartissez votre budget chauffage sur 12 mois sans frais ni intérêts

● Ravitaillement automatique

**ESSO OPTIPLUS**  
Notre Mazout à la pointe de la technologie  
**ECONOMIE-SECURITE PROPRETE**

**FAVERO** SPRL

CHAUFFAGE - SANITAIRE  
CLIMATISATION - POMPES À CHALEUR

**DAIKIN** | **WOLF** | **Bulex**

**VIESMANN**  
climat d'innovation

RUE DE L'HORLOGE 7bis 1 - 5500 FALMAGNE

**082/74.42.95**  
[WWW.FAVERO.BE](http://WWW.FAVERO.BE)

**JOUR ET NUIT**

**Funérailles** Robert MATHOT

Incinération  
Monuments en granit et en pierre bleue  
Caveaux préfabriqués - Menuiserie

**Funérarium DINANT**  
**082 66 63 68**  
rue Caussin, 4 - Anseremme

**Funérarium CELLES-HOUYET**  
**082 66 63 68**  
rue Saint-Hadelin 33

**MAGASIN** rue du Commerce 100 CINEY | **Funérarium CINEY**

**083 21 32 34**  
rue des Capucins, 14

# LA DINANTAISE

## De vastes projets de rénovation du parc existant pour la SCRL La Dinantaise !

LA SCRL La Dinantaise, qui compte plus de 615 logements en gestion sur les communes de Dinant, Anhée, Onhaye, Yvoir, Hastière et Mettet, poursuit les projets de rénovation de son parc dont le plus ancien est situé sur la Commune de Dinant.

C'est ainsi qu'après avoir rénové les balcons de 42 logements à Herbuchenne, elle a sollicité des avances remboursables à la Société Wallonne du Logement pour rénover avec isolation trois blocs à appartements et 10 maisons sis Rue du Grand-Pré. Ce chantier a été commandé, après adjudication publique, à l'entreprise Orlando de Milmort pour un montant de 305.209,72 euros htva. Le chantier a débuté le 19/09/2016.



Parallèlement à ces deux dossiers, la Société initie sur encaisse la remise en peinture des façades de plusieurs maisons à Gemechenne, l'objectif étant d'harmoniser celles-ci après le remplacement des menuiseries extérieures qui a eu lieu dans le cadre du projet Pivert1.



D'autres dossiers sont à l'instruction comme la rénovation des balcons de 77 appartements à Leffe - Dinant et le possible passage au réseau gaz naturel de tous les logements du Quartier d'Herbuchenne (111 logements). Les négociations sont en cours avec ORES. Ceci témoigne de la volonté des responsables de la Société d'être attentifs au bien-être des locataires.

Pour la SCRL La Dinantaise,

Omer Laloux  
Directeur

Frédéric Rouard  
Président

C postal	Commune	NbLog
5500	DINANT	469
5501	LISOGNE	5
5503	SORINNES	1
5520	ONHAYE	49
5522	FALAEN	3
5530	YVOIR	17
5537	ANHEE	12
5540	HASTIERE	13
5543	HEER	8
5640	METTET	39
Nombre total de logements		616

A Gemechenne, le projet PIVERT2 est actuellement mis en adjudication publique : pour rappel, il consiste en la rénovation énergétique de 40 appartements sis Rue de Ramiers, Rue Stilmant et Rue de Chardonnerets avec placement du chauffage central, rénovation avec isolation des toitures, bardage avec isolation des façades et remplacement des menuiseries extérieures. L'estimation des travaux, qui seront en partie subsidiés par la Région Wallonne, s'élève à 1.457.117,10 euros htva.





**SPRL COPASS**  
**JEAN-MARC HARDENNE**  
 Rue des Rivages 20 - 5500 Dinant  
 T.: 082/22 47 94 - FSMA 106210 A  
 jean-marc.hardenne@assur.cbc.be  
 Agent I&F de CBC Assurances

[www.cbc.be](http://www.cbc.be)  
 Société du groupe CBC

**Pour toutes vos assurances**  
 privées et professionnelles,  
 un spécialiste à votre service.



Décider d'avancer.



**Plaine de jeux**  
**couverte pour enfants**  
 de 0 à 10 ans  
 (accompagnés de leurs parents)  
 Un espace séparé pour les tout-petits

Rue du Vélodrome, 15  
 5500 Anseremme (DINANT)  
 0499/48.42.53  
 amizoumi@skynet.be

[www.amizoumi.be](http://www.amizoumi.be)

**HORAIRE**

Hors vacances scolaires:  
 Mercredi 12h à 18h  
 Samedi 10h à 18h - Dimanche 10h à 18h  
 Vacances scolaires:  
 Tous les jours : 10h à 18h  
 Jour Noël : 10h à 18h

Différentes formules  
 anniversaires...  
[www.amizoumi.be](http://www.amizoumi.be)



Ce bulletin est réalisé par  
 la sprl REGIFO Edition  
 rue St Roch 59 - Fosses-la-Ville  
 T. 071/74 01 37 • F. 071/71 15 76

Nous remercions les annonceurs pour leur collaboration à la parution de ce bimestriel. Nous nous excusons auprès de ceux qui n'auraient pas été contactés.

Si vous souhaitez paraître dans le prochain numéro, contactez-nous !

[info@regifo.be](mailto:info@regifo.be)  
[www.regifo.be](http://www.regifo.be)

Votre conseiller en communication,  
 Mr Eric  
 se fera un plaisir de vous rencontrer.  
 0498 / 53 88 48

*Auto-Moto Ecole*  
**Liberté**  
 082/22 27 29  
 0474/63 08 59  
 Cours théoriques et pratiques  
[www.auto-ecole-liberte.be](http://www.auto-ecole-liberte.be)  
[info@auto-ecole-liberte.be](mailto:info@auto-ecole-liberte.be)



- [www.regifo.be](http://www.regifo.be) -

*Vous avez du punch, vous êtes motivé, positif et dynamique ...*

*Rejoignez-nous*

*Nous recherchons des délégué(e)s indépendant(e)s pour la vente d'espaces publicitaires pour supports communaux dans votre région. Clientèle existante et à développer.*

[www.regifo.be](http://www.regifo.be)  
 Rue Saint-Roch, 59 - 5070 Fosses-la-Ville  
 Contact : 071 / 74 01 37 de 08h30 à 17h30

**Idées Vertes** SPRL

entreprise  
 de parcs et jardins

*Votre jardin mérite une signature*

Christophe Jérôme - Mesnil St Blaise

L'entretien, la conception,  
 la réalisation et la finition  
 de tous vos aménagements  
 extérieurs.  
 Etude paysagère.



Découvrez notre entreprise sur notre site

[www.ideesvertes.be](http://www.ideesvertes.be) / 0479/451 522

# ANNONCES

## Du kicker au profit du Télévie

Le Télévie de Dinant, en collaboration avec A. Tixhon, organise le samedi 26 novembre un tournoi « 12h de Kicker » au profit du Télévie. Le tournoi aura lieu à la salle communautaire de Gemechenne, Rue des Perdreaux, 15, de 10h à 22h.



Le tournoi est en individuel, avec des lots à la clé. L'inscription s'élève à 5 euros par personne.

Il y aura une petite restauration toute la journée, et un souper dès 19h. Prix du repas : 10 euros – boulettes sauce tomate + frites et dessert.

Inscriptions du 2 au 21 novembre au plus tard par téléphone: 0477 508 113.

## La Maison des Diabétiques ASBL de Dinant

Rue Ariste Caussin 111 (Anseremme)

Nous offrons nos services aux personnes diabétiques ainsi qu'à leur entourage, ou toutes autres personnes intéressées par la pathologie du diabète. Nous prodiguons l'écoute, conseils, ... mais vous pourrez aussi y trouver, à la vente, du matériel d'autocontrôle ainsi que des aiguilles. Nous réalisons également, sur place, des tests de glycémie gratuitement.



Nous proposons également des activités comme des séances de lecture d'étiquettes alimentaires, des ateliers de cuisine pour adultes et enfants, des campagnes petit-déjeuner dans les écoles primaires, et bien d'autres choses ... Vous pourrez y recevoir également une Diabète Box (boîte cadeau) contenant des échantillons de produits pour diabétiques et/ou de soins.

La diététicienne et l'infirmière se feront un plaisir de vous accueillir avec ou sans rendez-vous.

**Toute la semaine de 9h00 à 16h00.** La diététicienne est présente du mercredi au vendredi.

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à nous contacter par téléphone au 082/229239 - 0473/569214 ou par mail [maison.diabetiques@skynet.be](mailto:maison.diabetiques@skynet.be).

## Journée mondiale du diabète

**15 novembre 2016 de 09 h 00 à 11 h 30**

C.P.A.S. de Dinant, rue Bourgmestre-Bribosia 16 à DINANT  
Le personnel de la Maison des Diabétiques ASBL sera présent pour réaliser des tests de glycémie et répondre à toutes vos questions sur la pathologie.

**Conférence - 17 novembre 2016 à 19 h 30**

Espace Rond Point, rue Grande 23 à Dinant  
19 h 00 : Accueil  
19 h 30 : Conférence « Le diabète et l'alcool » par le Docteur Laurent QUERTON, diabétologue.  
20 h 45 : Présentation de la société Néobulles  
21 h – 21 h 30 : Dégustation  
Inscription obligatoire : 0473 56 92 14 – 082 22 92 39

## Coup d'envoi des festivités de la Réforme protestante

Le 30 octobre 2016 marque le début des festivités commémoratives des 500 ans de la Réforme protestante par Martin Luther. À cette occasion, l'Église Protestante (EPUB) de Dinant invite tous les Dinantais à une journée festive, ouverte à tous autour du thème : « vivre ensemble ».



Concrètement la journée se vivra en trois temps :

- 10h30 : Célébration œcuménique à la collégiale.
- 12h30 : Repas à la salle Balnéaire (casino).
- 15h00 : Pièce de théâtre : « Bonté divine » une pièce co-écrite par Frédéric Lenoir et Michel Colla, interprétée par la troupe « Rose Paprika » au Centre Culturel de Dinant dans la salle « Bayard ».

- Repas : 15 €/adulte et 8 € pour les - de 12 ans.
- Possibilité de prendre son pique-nique : une soupe vous sera offerte
- Pièce de théâtre : 10 € sur place, 7 € en prévente, 5 € pour les étudiants.
- Ticket combiné : Repas + théâtre : 20 €

Réservation pour le repas au plus tard le 24 octobre 2016

**Pour tout renseignement et réservation :**

Par mail : [dinantmorville@gmail.com](mailto:dinantmorville@gmail.com)  
Par téléphone : 0494 / 42 13 80 (Pasteur G. Quenon)

Cette journée est ouverte à tous, quelles que soient les convictions philosophiques ou religieuses de chacun. Nous désirons vivre un temps de rencontre et de partage avec tous.

Bienvenue à tous !

Pasteur Georges Quenon

**Athénée Royal  
« Adolphe SAX »**

**FONDAMENTAL**

Place Cardinal Mercier et  
Place du Palais de Justice

**082/ 21.31.65**

Directrice : Mme KIEBODMS

**INTERNAT  
pour Jeunes Filles**

Rue St Pierre, 90

**082/ 21.31.61**

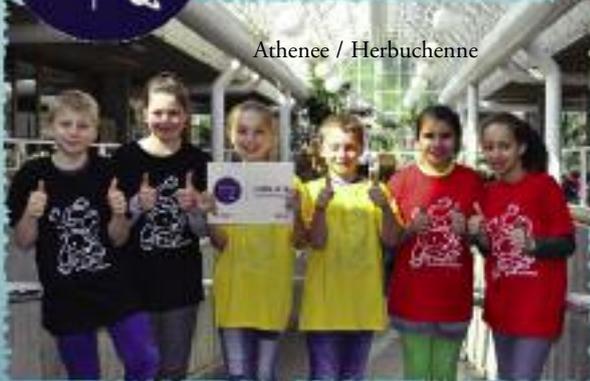
Administratrice :  
Mme XUARDN

**SECONDAIRE**

Rue St Pierre, 90

**082/ 22.24.43**

Préfet f.f. : M. BELLE



Athénée / Herbuchenne



**L'Athénée royal de Dinant  
vous souhaite une année scolaire  
pleine de réussite !**

Plus d'infos et plus de photos sur [www.atheneedinant.be](http://www.atheneedinant.be)



[internat@atheneedinant.be](mailto:internat@atheneedinant.be)

Internat pour jeunes filles - 082/21.31.61

Institut Technique  
de la Communauté  
Française



**Chemin  
d'Herbuchenne, 1**  
5500 Dinant  
082/22.25.65

**DIRECTRICE  
C. GORIS**

**CHEF D'ATELIER**  
082/71.04.43  
Mme A. KESCH

**CEFA**  
082/71.04.48  
Coordonnateur :  
P. SERAFINI

**INTERNAT**  
082/22.25.77  
Administratrice :  
M<sup>me</sup> F. PORIGNAUX



Institut technique de la Communauté française  
**Domaine d'Herbuchenne**

Technique de qualification :  
animation et  
électricien-automaticien

Professionnel : électricité, coiffure,  
mécanique garage et puériculture



*Une école qui gagne !*

Nos projets retenus en 2015-2016

- Hair Passion Trophy
- Erasmus + à Malte
- Ecole numérique
- Stage au ski
- Concours Robotix et Electromécanix

**Internat pour garçons  
à partir de 6 ans.**

**Capacité d'accueil**  
de 110 lits répartis en chambres  
individuelles et collectives

**CEFA** Inscriptions toute l'année !!!

Vente

- Auxiliaire de magasin (Art 45)
- Vendeur/Vendeuse (Art 49)

Agronomie

- Parcs & jardins (Art 45)
- Horticulture (Art 49)

Services aux personnes

- Aide logistique (Art 45)
- Aide familial(e) (Art 49)
- Aide-soignant(e) (Art 49)

Equitation

- Palefrenier(ière) (Art 45)
  - Métiers du cheval (Art 49)
- (sans achat d'animal, ni frais de pension)

Restauration

- Commis(e) de cuisine (Art 45)

Construction

- Maçonnerie (Art 45)

**AVEC OBTENTION  
DU CESS EN FIN DE 7<sup>ème</sup> !**

INTERNAT :  
082.22.25.77

Domaine  
d'Herbuchenne  
5500 Dinant

EXTERNAT :  
082.22.25.65

CEFA :  
082.71.04.48

Visitez notre site :  
[www.itcfdinant.be](http://www.itcfdinant.be)



Bureau  
**PIGNEUR  
TUMERELLE  
MAHY**

**ASSURANCES  
PRÊTS - PLACEMENTS  
COURTIERS D'ASSURANCES  
INDÉPENDANTS**



**RUE SAINT-JACQUES, 300  
5500 DINANT**

**TÉL. 082-21 30 31 - FAX 082-21 30 33  
PIGNEUR.TUMERELLE@GMAIL.COM  
WWW.PIGNEUR-TUMERELLE.BE**

FSMA 105047A

IMMO **IMACT**

**VENTE - LOCATION  
GESTION PRIVATIVE  
SYNDIC D'IMMEUBLES**

**Rue Saint-Jacques, 300  
5500 DINANT  
Tél.: 082/77.00.07**

[www.immo-impact.be](http://www.immo-impact.be)

**Modelec**  
ESPACE KUBE ■ cuisine et mobilier d'exposition



Rue de Dinant, 379 - 5570 Fescheux (Beauraing)

082 74 47 77 - 082 74 49 07 - [info@modelec.be](mailto:info@modelec.be)

Ouvert tous les jours de lundi au samedi de 10h à 12h et de 13h30 à 18h. Fermé le mercredi

*Actions d'automne et  
Liquidation  
du mobilier d'expo  
avant renouvellement  
du show room*



[www.modelec.be](http://www.modelec.be)